

Vardas, Pavardė / Name, Surname:	
Indrė Koverienė	
Pareigos	Position
Lektorė	Lecturer
Mokslo laipsnis	Title
Dr.	PhD
El. pašto adresas / E-mail	
indre.koveriene@vdu.lt ; indre.koveriene@hotmail.com	
Darbo tel. / Office ph.	
(8 37) 327 845	
Mokslinių interesų kryptys	Research interests
Anglų kalbos dėstymo metodologija, specialybės anglų kalbos dėstymas, e-mokymas (Moodle) , IKT taikymas anglų kalbos dėstyme, audiovizualinis vertimas, dubliavimas, anglų ir lietuvių kalbų fonetika	TEFL methodology , ESP, ICT in TEFL, e-learning (Moodle), audiovisual translation, dubbing, English and Lithuanian phonetics
Dėstomi dalykai	Subjects
Anglų kalba, B2 Anglų kalba, C1: dalykinė komunikacija	English B2 English C1: Professional Communication
Narystė organizacijose	Membership in organizations
Lietuvos kalbų pedagogų asociacijos narė	Lithuanian Language Teachers' Association
Dalyvavimas projektuose	Participation in projects
Bendras Lietuvos – Japonijos humanitarinis projektas „Asmenybė demokratinėje visuomenėje“ Tarptautinis projektas „Europa visur – rečiau vartojamos kalbos mažiau lankomose vietovėse“. Projekto Nr. 519101-LLP-1-2011-1-PL-KA2-KA2MP	Lithuanian-Japanese Humanitarian Project “Personality in a Democratic Society” International project “EUROPE EVERYWHERE - Less Spoken Languages in Less Visited Areas”. Project No 519101-LLP-1-2011-1-PL-KA2-KA2MP
Publikacijos / Publications	

1. Koverienė, Indrė . Lip synchrony of bilabial consonants in the Lithuanian dubbed live-action film a dog's way home // Darnioji daugiakalbystė : periodinis mokslo žurnalas = Sustainable multilingualism : biannual scientific journal, 2023, t. 23, nr. 23, p. 249 - 271, ISSN 2335-2027, 2335-2027. doi:10.2478/sm-2023-0020. Prieiga per internetą: < <https://hdl.handle.net/20.500.12259/259117> > < 10.2478/sm-2023-0020 >. Scopus; De Gruyter; CEEOL.
2. Koverienė, Indrė; Čeidaitė, Kristina. Lip synchrony of rounded and protruded vowels and diphthongs in the Lithuanian-dubbed animated film cloudy with a chance of meatballs 2 // Respectus philologicus. Vilnius : Vilniaus universiteto leidykla. eISSN 1392-8295. 2020, vol. 38(43), p. 214-229. DOI: 10.15388/RESPECTUS.2020.38.43.69. [Scopus; Linguistic Bibliography Online; Humanities International Complete]
3. Koverienė, Indrė; Višinskaitė, Indrė; Baltrūnaitė, Edita. Interview with Prof. Frederic Chaume // Respectus philologicus. Vilnius : Vilniaus universiteto leidykla. ISSN 1392-8295. eISSN 2335-2388. 2020, t. 37, Nr. 42, p. 218-224. DOI: 10.15388/RESPECTUS.2020.37.42.52. [Scopus; Humanities International Complete; CEEOL – Central and Eastern European Online Library]
4. Koverienė, Indrė; Satkauskaitė, Danguolė. Lithuanian Viewers' Attitude Towards Dubbed Animated Films // Readings in Numanties / edited by O. Andreica, A. Olteanu. Cham: Springer International Publishing AG, 2018, p. 67-84, ISBN 9783319669137. doi:10.1007/978-3-319-66914-4_5. Prieiga per internetą: < https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-3-319-66914-4_5 > < <https://hdl.handle.net/20.500.12259/91474> >
5. Urbonienė, Jūratė; Koverienė, Indrė. A comparative investigation of English Language Proficiency and academic performance of current undergraduate students with special reference to generation Z: rural versus urban students // Rural development 2017 [elektroninis išteklius]: bioeconomy challenges : proceedings of the 8th international scientific conference, 23-24th November, 2017, Aleksandras Stulginskis University. Akademija : Aleksandras Stulginskis University, p. 1356 - 1364, ISSN 1822-3230. doi:10.15544/RD.2017.159. Prieiga per internetą: < https://www.vdu.lt/cris/bitstream/20.500.12259/104451/1/ISSN2345-0916_2017.PG_1356-1364.pdf > < <http://doi.org/10.15544/RD.2017.159> > < <https://hdl.handle.net/20.500.12259/104451> > < 10.15544/RD.2017.159 >. Academic Search Complete; Conference Proceedings Citation Index - Science (Web of Science).
6. Abraitienė, Lina; Koverienė, Indrė; Urbonienė, Jūratė. Challenges and Rewards of Subtitling as an Audiovisual Translation Mode: A Case Study of the Contemporary Opera Have a Good Day! // Kalbų studijos = Studies about languages. Kaunas : Technologija, 2015, Nr. 26, p. 56-70, ISSN 1648-2824. Prieiga per internetą: < <http://www.kalbos.ktu.lt/index.php/KStud/article/view/12422/6936> > < <https://hdl.handle.net/20.500.12259/88603> >. MLA: International Bibliography; Index Copernicus; CEEOL; Scopus.
7. Koverienė, Indrė; Satkauskaitė, Danguolė. Lietuvos žiūrovų požiūris į pagrindinius audiovizualinio vertimo būdus // Kalbų studijos = Studies about languages. Kaunas : Technologija, 2014, Nr. 24, p. 26-35, ISSN 1648-2824. Prieiga per internetą: < <http://www.kalbos.ktu.lt/index.php/KStud/article/view/6417/3752> > < <https://hdl.handle.net/20.500.12259/88608> >. MLA: International Bibliography; Index Copernicus; CEEOL; Scopus.
8. Urbonienė, Jūratė; Koverienė, Indrė. Perspectives for new framework of teaching – learning foreign language with Moodle // Changes in social and business environment [elektroninis išteklius]: proceedings of the 5th international conference, November 7-8, 2013, Kaunas University of Technology Panevėžys Institute, Lithuania : selected papers. Kaunas: Kaunas University of Technology press, 2013, no. 5, p. 197-206,

ISSN 1822-7090. Prieiga per internetą: < <https://hdl.handle.net/20.500.12259/86652> >. Conference Proceedings Citation Index - Social Science and Humanities (Web of Science); Business Source Complete (EBSCO).

9. Koverienė, Indrė; Pasvenskienė, Vytautė; Satkauskaitė, Danguolė. Lietuviškai dubliuotų animacinių filmų populiarumą lemiantys veiksniai // Tarp eilučių: lingvistikos, literatūrologijos, medijų erdvė : Tell me 2013: mokslinių straipsnių rinkinys / Vilniaus universiteto Kauno humanitarinio fakulteto Germanų filologijos katedra [Elektroninis išteklius]. Kaunas : Vilniaus universiteto Kauno humanitarinis fakultetas. ISSN 2345-0703. 2014, p. 68-80. [M.kr.: H 004]

10. Koverienė, Indrė. Peculiarities of schematic manifestation of news construal in media discourse // American and European studies = Американские и европейские исследования : yearbook 2006-2007. Vol. 1. Minsk, 2008. ISBN 9789856329763. p. 195-208. [M.kr.: H 004]

11. Koverienė, Indrė; Sabaliauskienė, Rima. Kultūrinis elementas užsienio kalbų mokyme(si) = Cultural element in foreign language learning/teaching // Kultūra - Ugdymas - Visuomenė = Culture - Education - Society : mokslo darbai. nr. 1. Kauno raj : Akademija, 2005. ISBN 9955448334. p. 311-314. [M.kr.: S 007]

12. Koverienė, Indrė; Sabaliauskienė, Rima. On the Problem of Linguistic Apparatus of News Construal in Media Discourse = Lingvistinio aparato problema žinių kūrime žiniasklaidos diskurse // Kultūra-Ugdymas-Visuomenė: mokslo darbai. Nr. 1. Akademija (Kauno r.), 2005. ISBN 9955448334. p. 290-296. [M.kr.: S 007]